


**RAPPORTS D'UN CANDIDAT INDÉPENDANT AUTORISÉ**

Identification			
Nom de la municipalité Montréal			
Nom du représentant et agent officiel Anne E. Adams		Nom du candidat Anne E. Adams	
Période visée	Date d'autorisation Du 2013-09-13	Veille de la transmission Au 2014-01-13	Date de l'élection 2013-11-03

RAPPORT FINANCIER	
Fonds électoral	
<b>Partie 1 - Rentrées de fonds</b>	
1. Contributions de 100 \$ ou plus (section 1, total A)	Nombre de donateurs : 5 720,00 \$ 36
2. Contributions de moins de 100 \$	Nombre de donateurs : 294,00 \$ 6
3. Sommes recueillies lors d'activités à caractère politique (section 3, total D)	0,00 \$
4. Revenus accessoires (section 3, total E)	0,00 \$
5. Emprunts (section 2, total B)	0,00 \$
6. Autres rentrées : aucune	0,00 \$
7. TOTAL DES RENTRÉES DE FONDS (lignes 1 à 6)	6 014,00 \$
<b>Partie 2 - Sorties de fonds</b>	
8. Dépenses électorales (Rapport de dépenses électorales, total F)	5 682,29 \$
9. Montants non inclus dans les dépenses électorales (Rapport de dépenses électorales, total G)	0,00 \$
10. Montant remboursé sur emprunts (section 2, total C)	0,00 \$
11. Autres sorties :	0,00 \$
12. TOTAL DES SORTIES DE FONDS (lignes 8 à 11)	5 682,29 \$
<b>Partie 3 - Surplus du fonds</b>	
13. ENCAISSE À LA FIN DE LA PÉRIODE (ligne 7 moins ligne 12)	331,71 \$

Établissement financier	
Nom de l'établissement où sont déposées les sommes recueillies Banque de Montreal	
Adresse de l'établissement 5501, MONKLAND, MONTRÉAL (Québec), H4A 1C8	N° du compte 1998-102

<b>RAPPORT FINANCIER (suite)</b>
----------------------------------

**Section 1 - Liste des électeurs dont le total des contributions est de 100 \$ ou plus**

Nom et prénom de l'électeur (par ordre alphabétique)	Adresse du domicile*	Reçu		
		Date	N°	Montant (\$)
Adams, Anne	4462, Old Orchard, Montreal (Québec), H4A 3B4	2013-10-07	MF604853	100,00
Arpin, Michel	5331, Duquette, Montreal (Québec), H4A 1J5	3013-10-20	MF604869	100,00
Audren, Hélène	3020, Ridgewood, app. 203, Montreal (Québec), H3V 1C3	2013-10-26	MF604877	100,00
Barsalou, dominique	4130, Wilson, Montreal (Québec), H4A 2T9	2013-11-02	MF634099	300,00
Beland, Dennis	4051, Marlowe, Montreal (Québec), H4A 3M3	2013-10-07	MF634087	100,00
Belle-Isle, Louise	4119, Oxford, Montreal (Québec), H4A 2Y5	2013-10-07	MF634085	100,00
Bilodeau, Raymonde	4658, Richard Heuton, app. 1, LACHINE (Québec), H5T 1P3	2013-10-07	MF604868	100,00
Birk, Helmut	2600, Pierre-Dupuis, app. 209, Montréal (Québec), H3C 3R6	2013-11-11	MF604862	150,00
Birk, Valerie	4040, Oxford, Montreal (Québec), H4A 2Y4	2013-10-07	MF634086	150,00
Bortnowski, Anna	4473, Marcil, Montreal (Québec), H4A 2Z9	2013-11-04	MF634098	300,00
Caron, Francois	4483, Marcil, MONTreal (Québec), H4A 2Z9	2013-11-01	MF604875	100,00
Coté, Diane	10760, Grande-Allée, Montreal (Québec), H3L 2M7	2013-11-11	MF604864	150,00
Coulombe-Marleau, Monique	5300, Cote St Luc, app. 710, Montreal (Québec), H3X 0A3	2013-11-11	MF604867	100,00
Cournoyer, Cecile	120, Ferland, Montreal (Québec), H3E 1L1	2013-10-07	MF634083	200,00
Dubois, Lucien	4532, Melrose, Montreal (Québec), H4A 2S9	2013-10-10	MF634097	300,00
Flaherty (fee), Kathleen	3826, Addington, Montreal (Québec), H4A 3G7	2013-10-08	MF634095	200,00
Fradette, Christiane	4547, Oxford, Montreal (Québec), H4A 2Y9	2013-10-07	MF634084	100,00
Giannetti, Loreta	4558, Old Orchard, Montreal (Québec), H4A 3B7	2013-10-14	MF604870	100,00
Hervieux-Payette, Celine	2600, Pierre-Dupuis, app. 209, Montreal (Québec), H3C 3R6	2013-10-07	MF634091	300,00
Keon Sirsly, Christine	4300, de MAISONNEUVE, app. 402, Montreal (Québec), H3Z 3C7	2013-10-07	MF634089	150,00
Latour, Julie	1085, Pratt, Outremont (Québec), H2Y 2Y5	2013-11-22	MF604852	100,00
Lavoie Nault, Jeannine	4382, Oxford, Montreal (Québec), H4A 2Y6	2013-11-14	MF634100	200,00
Leblanc, Marie Claude	6167, Monkland, app. 1,	2013-11-04	MF604878	100,00

	Montreal (Québec), H4B 1G3			
Loranger, Johanne	4158, Oxford, Montreal (Québec), H4A 2Y4	2013-10-07	MF634082	300,00
Noel, Andrée	700, Chemin Marie- leBer, app. 202, Montreal (Québec), H3E 1P2	2013-10-07	MF634090	300,00
Noel, Francoise	2450, Sainte Cunégonde, app. 301, Montreal (Québec), H3Z 2Z5	2013-10-20	MF604865	100,00
Noel, Jean Yves	3490, Hingston, Montreal (Québec), H4A 2J4	2013-10-20	MF634096	200,00
Osgood, Kathy	90, Vinet, app. 104, Montreal (Québec), H3J 2L9	2013-10-07	MF634093	200,00
Paquette, Emma	4345, Melrose, Montreal (Québec), H4A 2S7	2013-11-04	MF604861	150,00
Pepin, Lucie	4403, Marcil, Montreal (Québec), H4A 2Z9	2013-10-08	MF634088	100,00
Peretz, Isabelle	4450, Old Orchard, Montreal (Québec), H4A 3B4	2013-10-07	MF634094	100,00
Savic, Carolina Ivana	333, Montreal, Montreal (Québec)	2013-11-17	MF604879	120,00
Sorel, Dominique	4359, Harvard, Montreal (Québec), H4A 2W9	2013-10-07	MF604866	100,00
Towell, Jennifer	2389, Auguste Cantin, Montreal (Québec), H3K 1C6	2013-10-07	MF634092	200,00
Vezina, Michael	2122, Old Orchard, Montreal (Québec), H4A 3A8	2013-10-13	MF604863	150,00
Wa Tshisungu, Tshisungu	5430, Chemin Côte St Luc, app. 9, Montreal (Québec), H3X 2C5	2013-10-19	MF604872	100,00
			<b>Total A</b>	<b>5 720,00</b>

\* Si une contribution est versée par un électeur non domicilié, il faut inscrire l'adresse qui justifie la qualité d'électeur.

## Section 2 - Emprunts et cautionnements

### Emprunts

Nom et adresse du prêteur	Date	Taux (%)	Emprunt (\$)	Montant remboursé (\$)	Solde de l'emprunt (\$)	Intérêts payés (\$)
-- Aucun emprunt --						
			0,00	0,00	0,00	0,00
			<b>Total B</b>	<b>Total C</b>		

### Cautionnements

Nom et prénom de l'électeur qui se porte caution d'un emprunt	Adresse de l'électeur	Montant (\$)
-- Aucun cautionnement --		

## Section 3 - Sommes recueillies lors d'activités à caractère politique

Date et lieu	Nature de l'activité	Prix d'entrée	Sommes recueillies		Revenus accessoires
			avec reçu	sans reçu	
-- Aucune somme recueillie lors d'activités politiques --					
			0,00	0,00	
			<b>Total D</b>	<b>Total E</b>	

## RAPPORT DE DÉPENSES ÉLECTORALES

Nom du fournisseur (N° pièce justificative)	Montant payé (\$)	Distribution du montant payé					Montants non inclus dans les dépenses électorales (\$)
		Dépenses électorales					
		Publicité (\$)	Biens et services (\$)	Location de locaux (\$)	Voyages et repas (\$)		
Postes Canada (1)	78,30	0,00	78,30	0,00	0,00	0,00	
Clic web inc (2)	5,74	0,00	5,74	0,00	0,00	0,00	
Postes Canada (3)	1 952,05	0,00	1 952,05	0,00	0,00	0,00	
BMO Banque de Montreal (4)	120,18	0,00	120,18	0,00	0,00	0,00	
BMO Banque de Montreal (5)	11,50	0,00	11,50	0,00	0,00	0,00	
Centre d'affaire CORE (6)	862,25	0,00	862,25	0,00	0,00	0,00	
Loblaws (7)	76,56	0,00	76,56	0,00	0,00	0,00	
SAQ (8)	277,44	0,00	277,44	0,00	0,00	0,00	
Fromagerie Haml (9)	210,00	0,00	210,00	0,00	0,00	0,00	
Clic web inc (10)	5,74	0,00	5,74	0,00	0,00	0,00	
Postes Canada (11)	194,52	0,00	194,52	0,00	0,00	0,00	
Postes Canada (12)	1 445,48	0,00	1 445,48	0,00	0,00	0,00	
Magenta photo studio (13)	143,72	0,00	143,72	0,00	0,00	0,00	
Bureau en gros (14)	19,20	0,00	19,20	0,00	0,00	0,00	
Passeport Réseautique (15)	246,33	0,00	246,33	0,00	0,00	0,00	
Clic web inc (16)	33,28	33,28	0,00	0,00	0,00	0,00	
<b>Sous-total</b>	5 682,29	33,28	5 649,01	0,00	0,00	0,00	
<b>Dépenses faites, non réclamées</b> (Date de la réclamation)							
-- Aucun dépense faite, non réclamée --							
<b>Total</b>	5 682,29	33,28	5 649,01	0,00	0,00	0,00	
<b>Dépenses électorales (montant des quatres colonnes)</b>						<b>Total G</b>	

5 682,29
<b>Total F</b>
<b>Limite des dépenses électorales : 8 237,70 \$</b>

## RAPPORT DE DÉPENSES ÉLECTORALES (suite)

### Réclamations contestées

Nom et adresse du fournisseur	Raison de la contestation	Montant (\$)
-- Aucune réclamation contestée --		

### Déclaration

Je, ADAMS ANNE E  
Nom Prénom  
4462 OLD ORCHARD, MONTRÉAL, H4A 3B4  
Adresse  
 représentant officiel et agent officiel du candidat ANNE E. ADAMS  
 déclare ce qui suit. Nom du candidat

1. Toutes les dépenses électorales que j'ai faites ou autorisées sont inscrites dans le rapport de dépenses électorales et ont été engagées conformément aux exigences de la Loi. Toutes les réclamations reçues au plus tard le soixantième jour suivant celui fixé pour le scrutin ont été acquittées, sauf celles que j'ai contestées et déclarées ci-dessus.
2. Les renseignements contenus dans les présents rapports sont vrais, exacts et complets.

Anne Adams  
 Signature du représentant officiel et agent officiel

le 14. Janvier 2014

Vos rapports ont été transmis correctement au bureau du Directeur général des élections. Veuillez les imprimer, les signer et les dater à l'endroit approprié. Par la suite, veuillez les remettre au trésorier de votre municipalité avec les documents suivants :

1. Factures originales
2. Déclaration signée
3. Copies des reçus de contribution émis et des reçus non utilisés :
  - o MF604853, Anne Adams : 100,00
  - o MF604869, Michel Arpin : 100,00
  - o MF604877, Hélène Audren : 100,00
  - o MF634099, dominique Barsalou : 300,00
  - o MF634087, Dennis Beland : 100,00
  - o MF634085, Louise Belle-Isle : 100,00
  - o MF604868, Raymonde Bilodeau : 100,00
  - o MF604862, Helmut Birk : 150,00
  - o MF634086, Valerie Birk : 150,00
  - o MF634098, Anna Bortnowski : 300,00
  - o MF604875, Francois Caron : 100,00
  - o MF604864, Diane Coté : 150,00
  - o MF604867, Monique Coulombe-Marleau : 100,00
  - o MF634083, Cecile Cournoyer : 200,00
  - o MF634097, Lucien Dubois : 300,00
  - o MF634095, Kathleen Flaherty (fee) : 200,00
  - o MF634084, Christiane Fradette : 100,00
  - o MF604870, Loreta Giannetti : 100,00
  - o MF634091, Celine Hervieux-Payette : 300,00
  - o MF634089, Christine Keon Sirsly : 150,00
  - o MF604852, Julie Latour : 100,00
  - o MF634100, Jeannine Lavoie Nault : 200,00
  - o MF604878, Marie Claude Leblanc : 100,00
  - o MF634082, Johanne Loranger : 300,00
  - o MF634090, Andrée Noel : 300,00
  - o MF604865, Francoise Noel : 100,00
  - o MF634096, Jean Yves Noel : 200,00
  - o MF634093, Kathy Osgood : 200,00
  - o MF604861, Emma Paquette : 150,00
  - o MF634088, Lucie Pepin : 100,00
  - o MF634094, Isabelle Peretz : 100,00
  - o MF604879, Carolina Ivana Savic : 120,00
  - o MF604866, Dominique Sorel : 100,00
  - o MF634092, Jennifer Towell : 200,00
  - o MF604863, Michael Vezina : 150,00
  - o MF604872, Tshisungu Wa Tshisumgu : 100,00
4. Toute autre pièce justificative (chèques encaissés, reçus, bordereaux de dépôts, relevés de compte de l'établissement financier, exemplaires de publicité, bail, etc.)

*Un rapport financier additionnel devra être complété par votre candidat puisqu'il possède encore un surplus ou des dettes découlant de ses dépenses électorales.*



LE DIRECTEUR GÉNÉRAL  
DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC

## DÉCLARATIONS DU REPRÉSENTANT ET AGENT OFFICIEL ET DU CANDIDAT INDÉPENDANT

### DÉCLARATION DU REPRÉSENTANT ET AGENT OFFICIEL

Je, ADAMS ANNÉ E.  
Nom Prénom  
4462 OLE ORCHARD, MONTRÉAL, H4A3B4  
Adresse  
représentant et agent officiel du candidat ANNE ADAMS  
déclare ce qui suit : Nom du candidat indépendant

1. Toutes les dépenses électorales que j'ai faites ou autorisées et qui ont été portées à ma connaissance sont inscrites dans le rapport de dépenses électorales et ont été engagées conformément aux exigences de la Loi. Toutes les réclamations reçues au plus tard le soixantième jour suivant celui fixé pour le scrutin ont été acquittées, sauf celles que j'ai contestées et déclarées dans le présent rapport.
2. Toutes les contributions recueillies ont été versées par des électeurs en conformité des dispositions de la section IV du Chapitre XIII de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.
3. Toutes les dépenses électorales ont été acquittées à même le seul fonds électoral que j'ai ouvert dans une succursale québécoise d'un établissement financier en conformité de l'article 458 et de la directive D-M-4, à l'exception des réclamations contestées mentionnées au présent rapport.

Cette obligation d'ouvrir un compte à titre de fonds électoral ne s'applique pas pour un candidat indépendant dont le fonds électoral est constitué de sommes provenant exclusivement de contributions fournies par le candidat indépendant autorisé lui-même (maximum de 1 000 \$ par année) et qui sont gérées à même son compte personnel.

4. Aucun autre fonds électoral, autre que celui mentionné au présent rapport, n'a été utilisé pour acquitter les dépenses électorales du candidat.
5. Aucune dépense électorale n'a été acquittée en argent comptant, à l'exception de celle provenant d'une petite caisse constituée à même le fonds électoral sous la responsabilité de l'agent officiel.
6. Toutes les dépenses électorales inscrites au rapport sont justifiées par une facture en conformité de l'article 466, lesquelles représentent l'intégralité des biens fournis ou services rendus.
7. Toutes les dépenses électorales ont été engagées dans le respect du prix courant du marché au sens des articles 427 et 461. De plus, aucun bien ou service ne m'a été livré ou fourni gratuitement, à l'exception du travail bénévole.
8. Les personnes qui ont effectué du travail bénévolement au cours de la période électorale et, au sens des articles 428, 1<sup>o</sup> et 461, l'ont fait personnellement, volontairement, sans aucune rémunération ou avantage d'un employeur ou de quiconque.
9. Toute la documentation et tous les renseignements nécessaires à la production de ce rapport m'ont été personnellement fournis par le trésorier de la municipalité.

Anne Adams le 14 Janvier 2014  
Signature du représentant et agent officiel Date





LE DIRECTEUR GÉNÉRAL  
DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC

## DÉCLARATIONS DU REPRÉSENTANT ET AGENT OFFICIEL ET DU CANDIDAT INDÉPENDANT

### DÉCLARATION DU CANDIDAT INDÉPENDANT

Je, ADAMS ANNE E  
Nom Prénom

candidat indépendant  
déclare ce qui suit :

1. Je prends acte de la déclaration du représentant et agent officiel.
2. Je déclare lui avoir transmis toute l'information financière pour lui permettre de dresser ces rapports.
3. Je vous confirme qu'au meilleur de ma connaissance, le représentant et agent officiel a réalisé son mandat en conformité des éléments inscrits dans sa déclaration.

Jane Adams le 14 janvier 2014  
Signature du candidat indépendant Date